Maitre s'en va

Maitre s'en va, la pluie et le vent se déchainent.

Avec les pensées d'amour silencieuses, les larmes se déversent dans sa conscience.

Maitre compose les poèmes que tu chantes et que tu déclames.

Maître s'en va bien loin et pour toujours, Maitre pense en silence à toi.

Les souvenirs de l'aurevoir sont toujours présents dans sa mémoire.

Dieu nous transmet les pensées d'évolution pour échanger le temps.

En ton absence, mon enfant, ma conscience discute.

J'aime mes enfants et je pense à mes amis, mes deux filets de larmes coulent.

Le caractère impassible et le courage proviennent de Dieu.

Dans l'univers cosmique, nous vivons sous un même toit.

Que je parte ou que je reste, nous demeurons seulement dans la joie.

Luong Si Hang - Vi Kiên

Poème « Thầy Đi » Traduction de HUYNH Minh Bao Paris, 05/01/2025

Lien vers le clip vidéo : <u>Poème "Maître s'en va" de Maître Luong Si Hang - YouTube</u>